

# Công Ty Cổ Phần Vĩnh Hoàn

Digitally signed by Công Ty Cổ Phần Vĩnh  
Hoàn  
DN: C=VN, S=MST:1400112623, L="Quốc Lộ  
30, Phường 11, Thành Phố Cao Lãnh, Tỉnh  
Đồng Tháp", O=Công Ty Cổ Phần Vĩnh Hoàn,  
OU="Có BH,HQDT", CN=Công Ty Cổ Phần  
Vĩnh Hoàn, E=quangvu@vinhhoan.com.vn  
Reason: I attest to the accuracy and integrity  
of this document  
Location:  
Date: 2017-04-20 18:24:31

## CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

### BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG

Mẫu số B 01 - DN

Mã số	Thuyết minh	QUÝ I/2017 VND	2016 VND
<b>100</b>	<b>TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>2,621,434,097,472</b>	<b>2,553,309,689,836</b>
110	Tiền và các khoản tương đương tiền	341,252,177,269	150,839,591,519
111	Tiền	3	150,839,591,519
120	Đầu tư tài chính ngắn hạn	4(a) 275,191,322	169,275,191,322
123	Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	275,191,322	169,275,191,322
130	Các khoản phải thu ngắn hạn	1,317,858,205,699	1,463,638,430,458
131	Phải thu ngắn hạn của khách hàng	5 787,989,349,207	990,305,565,677
132	Trả trước cho người bán ngắn hạn	6 32,655,555,699	107,286,198,158
135	Phải thu về cho vay ngắn hạn	7 481,803,000,000	347,350,000,000
136	Phải thu ngắn hạn khác	8 18,399,149,984	21,685,515,814
137	Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	(2,988,849,191)	(2,988,849,191)
140	Hàng tồn kho	9 928,985,124,779	738,340,266,215
141	Hàng tồn kho	994,216,075,542	824,251,683,786
149	Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	(65,230,950,763)	(85,911,417,571)
150	Tài sản ngắn hạn khác	33,063,398,403	31,216,210,322
151	Chi phí trả trước ngắn hạn	7,160,267,167	10,497,995,085
152	Thuế GTGT được khấu trừ	24,842,016,028	20,212,573,735
153	Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	1,061,115,208	505,641,502
<b>200</b>	<b>TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>1,160,941,577,623</b>	<b>994,097,122,491</b>
210	Các khoản phải thu dài hạn	1,167,461,625	1,167,461,625
216	Phải thu dài hạn khác	1,167,461,625	1,167,461,625
220	Tài sản cố định	335,696,365,745	340,992,311,811
221	Tài sản cố định hữu hình	10(a) 277,583,762,177	282,744,246,798
222	- Nguyên giá	874,320,808,463	862,542,883,067
223	- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	(596,737,046,286)	(579,798,636,269)
227	Tài sản cố định vô hình	10(b) 58,112,603,568	58,248,065,013
228	- Nguyên giá	61,168,062,440	61,168,062,440
229	- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	(3,055,458,872)	(2,919,997,427)
240	Tài sản dở dang dài hạn	115,186,970,427	98,639,026,467
242	Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	11 115,186,970,427	98,639,026,467
250	Đầu tư tài chính dài hạn	676,824,959,816	522,580,148,376
251	Đầu tư vào công ty con	4(b) 774,138,611,404	606,138,611,404
253	Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	4(c) 17,275,069,978	17,275,069,978
254	Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	4(b),4(c) (114,588,721,566)	(100,833,533,006)
260	Tài sản dài hạn khác	32,065,820,010	30,718,174,212
261	Chi phí trả trước dài hạn	12 29,998,916,931	24,574,938,114
262	Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	19 2,066,903,079	6,143,236,098
<b>270</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>3,782,375,675,095</b>	<b>3,547,406,812,327</b>

<b>300 NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>1,576,162,670,023</b>	<b>1,408,847,409,780</b>
<b>310 Nợ ngắn hạn</b>		<b>1,505,366,811,697</b>	<b>1,339,931,290,930</b>
311 Phải trả người bán ngắn hạn	13	143,035,293,403	217,588,240,296
312 Người mua trả tiền trước ngắn hạn		26,538,072,041	10,717,718,684
313 Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	14	12,506,332,720	79,387,041,136
314 Phải trả người lao động		49,206,191,535	82,583,206,225
315 Chi phí phải trả ngắn hạn	15	11,722,037,992	4,528,854,075
319 Phải trả ngắn hạn khác	16	329,915,648,951	417,212,363,487
320 Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	17	884,265,060,008	445,476,848,179
321 Dự phòng phải trả ngắn hạn	18	5,826,198,721	33,566,154,322
322 Quỹ khen thưởng, phúc lợi	20	42,351,976,326	48,870,864,526
<b>330 Nợ dài hạn</b>		<b>70,795,858,326</b>	<b>68,916,118,850</b>
338 Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	17	63,473,387,326	61,527,365,850
342 Dự phòng phải trả dài hạn		7,322,471,000	7,388,753,000
<b>400 VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>2,206,213,005,072</b>	<b>2,138,559,402,547</b>
<b>410 Vốn chủ sở hữu</b>		<b>2,206,213,005,072</b>	<b>2,138,559,402,547</b>
411 Vốn góp của chủ sở hữu	21,22	924,039,430,000	924,039,430,000
411a - Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		924,039,430,000	924,039,430,000
412 Thặng dư vốn cổ phần	22	216,409,744,645	216,409,744,645
415 Cổ phiếu quỹ (*)	22	(3,015,672,745)	(3,015,672,745)
421 Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	22	1,068,779,503,172	1,001,125,900,647
421a - LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước		1,001,125,900,647	594,700,613,474
421b - LNST chưa phân phối kỳ này		67,653,602,525	406,425,287,173
<b>440 TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)</b>		<b>3,782,375,675,095</b>	<b>3,547,406,812,327</b>

*Handwritten signature*

Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung  
Kế toán trưởng/Người lập



Đồng Tháp ngày 20 tháng 04 năm 2017

Nguyễn Ngô Vi Tâm  
Tổng Giám Đốc

**CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN  
BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH RIÊNG**

Mẫu số B 02-DN

Mã số

Thuyết minh

Tại ngày 31 tháng 03 năm

Lũy kế từ đầu năm đến ngày 31 tháng 03 năm

	2017		2016		2017		2016	
	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	
1 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1,173,719,131,798	1,240,194,277,199	1,173,719,131,798	1,240,194,277,199	1,173,719,131,798	1,240,194,277,199	1,240,194,277,199	
2 Các khoản giảm trừ doanh thu	(487,273,215)	(3,771,600)	(487,273,215)	(3,771,600)	(487,273,215)	(3,771,600)	(3,771,600)	
<b>10 Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>1,173,231,858,583</b>	<b>1,240,190,505,599</b>	<b>1,173,231,858,583</b>	<b>1,240,190,505,599</b>	<b>1,173,231,858,583</b>	<b>1,240,190,505,599</b>	<b>1,240,190,505,599</b>	
11 Giá vốn hàng bán	(994,285,804,287)	(1,061,941,812,251)	(994,285,804,287)	(1,061,941,812,251)	(994,285,804,287)	(1,061,941,812,251)	(1,061,941,812,251)	
<b>20 Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>178,946,054,296</b>	<b>178,248,693,348</b>	<b>178,946,054,296</b>	<b>178,248,693,348</b>	<b>178,946,054,296</b>	<b>178,248,693,348</b>	<b>178,248,693,348</b>	
21 Doanh thu hoạt động tài chính	18,825,458,962	12,681,491,160	18,825,458,962	12,681,491,160	18,825,458,962	12,681,491,160	12,681,491,160	
22 Chi phí tài chính	(28,542,443,961)	(28,552,413,150)	(28,542,443,961)	(28,552,413,150)	(28,542,443,961)	(28,552,413,150)	(28,552,413,150)	
23 - Trong đó: Chi phí lãi vay	(6,243,029,105)	(11,235,336,502)	(6,243,029,105)	(11,235,336,502)	(6,243,029,105)	(11,235,336,502)	(11,235,336,502)	
25 Chi phí bán hàng	(64,956,912,251)	(64,646,362,118)	(64,956,912,251)	(64,646,362,118)	(64,956,912,251)	(64,646,362,118)	(64,646,362,118)	
26 Chi phí quản lý doanh nghiệp	(20,731,729,984)	(16,150,535,750)	(20,731,729,984)	(16,150,535,750)	(20,731,729,984)	(16,150,535,750)	(16,150,535,750)	
<b>30 Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>83,540,427,062</b>	<b>81,580,873,490</b>	<b>83,540,427,062</b>	<b>81,580,873,490</b>	<b>83,540,427,062</b>	<b>81,580,873,490</b>	<b>81,580,873,490</b>	
31 Thu nhập khác	2,189,360,857	5,657,922,664	2,189,360,857	5,657,922,664	2,189,360,857	5,657,922,664	5,657,922,664	
32 Chi phí khác	(1,165,157,867)	(1,110,512,027)	(1,165,157,867)	(1,110,512,027)	(1,165,157,867)	(1,110,512,027)	(1,110,512,027)	
<b>40 Lợi nhuận khác</b>	<b>1,024,202,990</b>	<b>4,547,410,637</b>	<b>1,024,202,990</b>	<b>4,547,410,637</b>	<b>1,024,202,990</b>	<b>4,547,410,637</b>	<b>4,547,410,637</b>	
<b>50 Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>84,564,630,052</b>	<b>86,128,284,127</b>	<b>84,564,630,052</b>	<b>86,128,284,127</b>	<b>84,564,630,052</b>	<b>86,128,284,127</b>	<b>86,128,284,127</b>	
51 Chi phí thuế TNDN hiện hành	(12,834,694,508)	(15,430,766,134)	(12,834,694,508)	(15,430,766,134)	(12,834,694,508)	(15,430,766,134)	(15,430,766,134)	
52 Chi phí thuế TNDN hoãn lại	(4,076,333,019)	-	(4,076,333,019)	-	(4,076,333,019)	-	-	
<b>60 Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>67,653,602,525</b>	<b>70,697,517,993</b>	<b>67,653,602,525</b>	<b>70,697,517,993</b>	<b>67,653,602,525</b>	<b>70,697,517,993</b>	<b>70,697,517,993</b>	

Đồng Tháp ngày 20 tháng 04 năm 2017



*Nguyễn Ngô Vi Tâm*

Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung  
Kế toán trưởng/Người lập

Báo cáo này phải được đọc cùng với bản thuyết minh báo cáo tài chính

**CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN**

Mẫu số B 03 - DN

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG**

(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	Thuyết minh	QUÝ I/2017 VND	QUÝ I/2016 VND
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1	Lợi nhuận/(lỗ) trước thuế	84,564,630,052	86,128,284,127
Điều chỉnh cho các khoản:			
2	Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	18,306,353,973	16,364,134,444
3	Các khoản dự phòng	(34,731,515,849)	(12,359,071,576)
4	(Lãi)/lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	-	1,483,798,374
5	(Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư	(7,699,377,989)	(5,886,796,765)
6	Chi phí lãi vay	6,243,029,105	11,235,336,502
8	Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động	66,683,119,292	96,965,685,106
9	Tăng/giảm các khoản phải thu	272,593,442,326	(70,378,540,396)
10	Tăng/giảm hàng tồn kho	(169,964,391,756)	68,878,574,949
11	Tăng/giảm các khoản phải trả [không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp]	(179,694,611,403)	(22,408,302,989)
12	Tăng/giảm chi phí trả trước	(2,086,250,899)	4,878,224,387
14	Tiền lãi vay đã trả	(6,243,029,105)	(11,235,336,502)
15	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	(78,909,022,202)	(17,870,899,274)
17	Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	(6,518,888,200)	(10,764,778,000)
20	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	(104,139,631,947)	38,064,627,281
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
21	Chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	(22,882,960,781)	(25,964,445,998)
22	Thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và tài sản dài hạn khác	190,909,091	400,000,000
23	Chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	(236,353,000,000)	(20,916,686,000)
24	Thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	270,900,000,000	142,366,686,000
25	Chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	(168,000,000,000)	(26,561,740,000)
27	Thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	9,963,335,332	2,805,150,953
30	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	(146,181,716,358)	72,128,964,955
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
32	Chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu đã phát hành	-	(3,015,672,745)
33	Thu từ vay ngắn hạn, dài hạn	894,587,198,694	764,268,721,171
34	Chi trả nợ gốc vay	(453,852,965,389)	(607,282,334,377)
36	Chi trả cổ tức, lợi nhuận cho chủ sở hữu	(299,250)	-
40	Lưu chuyển thuần từ hoạt động tài chính	440,733,934,055	153,970,714,049
50	Lưu chuyển tiền thuần trong năm	190,412,585,750	264,164,306,285
60	Tiền và tương đương tiền đầu năm	150,839,591,519	286,588,565,310
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	-	-
70	Tiền và tương đương tiền cuối năm	341,252,177,269	550,752,871,595

*Chuan*  
 Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung  
 Kế toán trưởng/Người lập

Đồng Tháp ngày 20 tháng 04 năm 2017  
  
 Nguyễn Ngô Vi Tâm  
 Tổng Giám Đốc

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
QUÝ 1 NĂM 2017**

**1. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn là một công ty cổ phần được chuyển đổi từ Công ty TNHH Vĩnh Hoàn theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp đầu tiên số 1400112623 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Đồng Tháp cấp ngày 17 tháng 4 năm 2007.

Cổ phiếu của Công ty được niêm yết trên sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh vào ngày 24 tháng 12 năm 2007 theo Quyết định số 179/QĐ-SGDHCM của Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.

Hoạt động kinh doanh chính của Công ty là nuôi trồng thủy sản nội địa; chế biến, bảo quản thủy sản và các sản phẩm từ thủy sản; mua bán thủy hải sản, nguyên vật liệu phục vụ sản xuất, chế biến thủy hải sản và thức ăn thủy hải sản.

Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty là trong vòng 12 tháng.

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017, Công ty có 6 công ty con. Chi tiết các công ty con được trình bày dưới đây:

Tên công ty	Hoạt động chính	Địa chỉ trụ sở chính	Tỷ lệ sở hữu và quyền biểu quyết	
			31.03.2017	31.12.2016
Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2	Kinh doanh lương thực	Áp Tân An, Xã Bình Thạnh Trung, Huyện Lấp Vò, Tỉnh Đồng Tháp	99,3%	99,3%
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	Chiết xuất và sản xuất gelatin, collagen	Quốc lộ 30, Phường 11, Tp. Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp	90%	90%
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	Chế biến, bảo quản thủy sản và các sản phẩm từ thủy sản.	Lô 1, đường số 2, Cụm CN Thanh Bình, Xã Bình Thành, H.Thanh Bình, tỉnh Đồng Tháp.	100%	-
Công ty TNHH MTV chế biến thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang	Kinh doanh thủy sản	Áp Đông Hoà, Xã Song Thuận, Huyện Châu Thành, Tỉnh Tiền Giang	100%	100%
Octogone Holdings PTE. Ltd.	Kinh doanh thủy sản và thực phẩm chức năng	No.3 Raffles Place#06-01 Bharat Building, Singapore	100%	100%
Octogone (Guangzhou) Trading Co., Ltd.	Kinh doanh mặt hàng thủy sản và thực phẩm chức năng	No.537 Northern Panyu Boulevard, Guangzhou City, Guangdong Province, P.R. China	100%	100%

## **2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU**

### **2.1 Cơ sở của việc lập báo cáo tài chính riêng**

Báo cáo tài chính riêng đã được lập theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng. Báo cáo tài chính riêng được soạn lập theo nguyên tắc giá gốc.

Báo cáo tài chính riêng kèm theo không nhằm vào việc trình bày tình hình tài chính, kết quả kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thực hành kế toán thường được chấp nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước Việt Nam. Các nguyên tắc và thực hành kế toán sử dụng tại nước Việt Nam có thể khác với các nguyên tắc và thực hành kế toán tại các nước và các thể chế khác.

Ngoài ra, Công ty cũng đã lập báo cáo tài chính hợp nhất cho Công ty và các công ty con ("Tập đoàn") theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất. Trong báo cáo tài chính hợp nhất, các công ty con là những công ty mà Tập đoàn kiểm soát các chính sách hoạt động và tài chính, đã được hợp nhất đầy đủ.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng của Công ty nên đọc cùng với báo cáo tài chính hợp nhất của Tập đoàn cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 để có đủ thông tin về tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Tập đoàn.

### **2.2 Năm tài chính**

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12.

### **2.3 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Đơn vị sử dụng trong kế toán và được trình bày trên báo cáo tài chính là Đồng Việt Nam ("VND" hoặc "đồng").

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được quy đổi theo tỷ giá giao dịch thực tế áp dụng tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ các nghiệp vụ này được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

Tài sản và nợ phải trả bằng tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày của bảng cân đối kế toán lần lượt được quy đổi theo tỷ giá mua và tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch áp dụng tại ngày bảng cân đối kế toán. Các khoản ngoại tệ gửi ngân hàng tại ngày của bảng cân đối kế toán được quy đổi theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc quy đổi này được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

### **2.4 Tiền**

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ và tiền gửi ngân hàng.

## **2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

### **2.5 Khoản phải thu khách hàng**

Các khoản phải thu khách hàng được thể hiện theo giá trị ghi trên hóa đơn gốc trừ dự phòng các khoản phải thu khó đòi được ước tính dựa trên việc rà soát của Ban Giám đốc đối với tất cả các khoản còn chưa thu tại thời điểm cuối niên độ. Các khoản nợ được xác định là không thể thu hồi sẽ được xóa sổ.

### **2.6 Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được thể hiện theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc được xác định trên cơ sở bình quân gia quyền và bao gồm tất cả các chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí khác có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Trong trường hợp các sản phẩm được sản xuất, giá gốc bao gồm tất cả các chi phí trực tiếp và chi phí sản xuất chung dựa trên mức độ hoạt động bình thường. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong năm kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ. Dự phòng được lập cho hàng tồn kho bị lỗi thời, chậm lưu chuyển và bị hỏng.

### **2.7 Đầu tư**

#### **(a) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn**

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn là các khoản đầu tư mà Ban Giám đốc có ý định và có khả năng giữ đến ngày đáo hạn.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn và các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn với mục đích thu lãi hàng kỳ và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác. Các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá đầu tư.

Dự phòng giảm giá đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được lập khi có bằng chứng chắc chắn cho thấy một phần hoặc toàn bộ khoản đầu tư có thể không thu hồi được.

#### **(b) Đầu tư vào các công ty con**

Công ty con là những doanh nghiệp mà Công ty có quyền chi phối các chính sách tài chính và hoạt động của doanh nghiệp, thường đi kèm là việc nắm giữ hơn một nửa quyền biểu quyết. Sự tồn tại và tính hữu hiệu của quyền biểu quyết tiềm tàng đang được thực thi hoặc được chuyển đổi sẽ được xem xét khi đánh giá liệu Công ty có quyền kiểm soát doanh nghiệp hay không.

Đầu tư vào công ty con được hạch toán theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá đầu tư. Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi có sự giảm giá trị của các khoản đầu tư.

#### **(c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác**

Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác là các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác nhưng không có quyền kiểm soát hoặc đồng kiểm soát, không có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư. Các khoản đầu tư này được ghi nhận ban đầu theo giá gốc. Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi Công ty nhận đầu tư bị lỗ, ngoại trừ khoản lỗ mà Ban Giám đốc Công ty đã dự đoán từ khi đầu tư.

## 2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

### 2.8 Tài sản cố định

*Tài sản cố định hữu hình và tài sản cố định vô hình*

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá trừ khấu hao lũy kế. Nguyên giá bao gồm các chi phí liên quan trực tiếp đến việc có được tài sản cố định.

*Khấu hao và hao mòn*

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng để giảm dần nguyên giá tài sản trong suốt thời gian hữu dụng ước tính hoặc theo thời hạn của Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp nếu ngắn hơn. Thời gian khấu hao của các loại tài sản như sau:

Nhà cửa, vật kiến trúc	6 – 25 năm
Máy móc, thiết bị	3 – 10 năm
Phương tiện vận tải	4 – 10 năm
Thiết bị văn phòng	3 – 6 năm
Phần mềm vi tính	4 – 5 năm

Quyền sử dụng đất không thời hạn được ghi nhận theo giá gốc và không khấu hao.

Quyền sử dụng đất có thời hạn được khấu hao theo phương pháp đường thẳng theo thời hạn hiệu lực của Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất.

*Thanh lý*

Lãi hoặc lỗ phát sinh do thanh lý nhượng bán tài sản cố định được xác định bằng số chênh lệch giữa số tiền thu thuần do thanh lý với giá trị còn lại của tài sản và được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

*Chi phí xây dựng cơ bản dở dang*

Các tài sản trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê hoặc quản trị, hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác, được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí tập hợp bao gồm chi phí cho các chuyên gia và đối với tài sản đủ điều kiện, chi phí vay được ghi nhận phù hợp với chính sách kế toán của Công ty. Khấu hao của những tài sản này, cũng giống như các loại tài sản cố định khác, sẽ bắt đầu được trích khi tài sản đã sẵn sàng cho mục đích sử dụng.

### 2.9 Thuê tài sản

Thuê hoạt động là loại hình thuê tài sản cố định mà phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu của tài sản thuộc về bên cho thuê. Khoản thanh toán dưới hình thức thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn thuê hoạt động.



## **2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

### **2.10 Chi phí trả trước**

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn và chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán. Các khoản chi phí trả trước được hạch toán theo giá gốc và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn hữu dụng ước tính.

### **2.11 Nợ phải trả**

Các khoản nợ phải trả được phân loại dựa vào tính chất bao gồm:

- Phải trả người bán gồm các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa và dịch vụ.
- Phải trả khác gồm các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua hàng hóa và dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên bảng cân đối kế toán căn cứ theo kỳ hạn còn lại của các khoản phải trả tại ngày của bảng cân đối kế toán.

### **2.12 Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

### **2.13 Chi phí phải trả**

Bao gồm các khoản phải trả cho hàng hóa, dịch vụ đã nhận được từ người bán trong năm báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán, được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo.

### **2.14 Các khoản dự phòng**

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi: Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại, pháp lý hoặc liên đới, phát sinh từ các sự kiện đã xảy ra; việc thanh toán nghĩa vụ nợ có thể sẽ dẫn đến sự giảm sút về những lợi ích kinh tế và giá trị của nghĩa vụ nợ đó được ước tính một cách đáng tin cậy. Dự phòng không được ghi nhận cho các khoản lỗ hoạt động trong tương lai.

Dự phòng được tính trên cơ sở các khoản chi phí dự tính phải thanh toán nghĩa vụ nợ. Nếu ảnh hưởng về giá trị thời gian của tiền là trọng yếu thì dự phòng được tính trên cơ sở giá trị hiện tại với tỷ lệ chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá trên thị trường hiện tại về giá trị thời gian của tiền và rủi ro cụ thể của khoản nợ đó. Giá trị tăng lên do ảnh hưởng của yếu tố thời gian được ghi nhận là chi phí đi vay.

## **2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

### **2.15 Dự phòng trợ cấp thôi việc**

Theo Luật Lao động Việt Nam, người lao động của Công ty đã làm việc thường xuyên đủ 12 tháng trở lên được hưởng khoản trợ cấp thôi việc. Thời gian làm việc để tính trợ cấp thôi việc là tổng thời gian người lao động đã làm việc thực tế cho Công ty trừ đi thời gian người lao động đã tham gia bảo hiểm thất nghiệp theo quy định của pháp luật và thời gian làm việc đã được Công ty chi trả trợ cấp thôi việc.

Trợ cấp thôi việc của người lao động được trích trước cuối mỗi kỳ báo cáo theo tỷ lệ bằng một nửa mức lương bình quân tháng cho mỗi năm làm việc. Mức lương bình quân tháng để tính trợ cấp thôi việc dựa trên mức lương bình quân của sáu tháng gần nhất tính đến trước ngày lập bảng cân đối kế toán này.

Khoản trích trước này được sử dụng để trả một lần khi người lao động chấm dứt hợp đồng lao động theo quy định hiện hành.

### **2.16 Vốn chủ sở hữu**

Vốn góp cổ phần của các cổ đông được ghi nhận theo số thực tế góp của các cổ đông. Vốn góp của chủ sở hữu được phản ánh theo mệnh giá của cổ phiếu.

Thặng dư vốn cổ phần: là khoản chênh lệch giữa vốn góp theo mệnh giá cổ phiếu với giá thực tế phát hành cổ phiếu; chênh lệch giữa giá mua lại cổ phiếu quỹ và giá tái phát hành cổ phiếu quỹ.

Cổ phiếu quỹ là cổ phiếu do Công ty phát hành và được mua lại bởi chính Công ty, nhưng chưa bị hủy bỏ và sẽ được tái phát hành trở lại trong khoảng thời gian theo quy định của pháp luật về chứng khoán.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối: phản ánh kết quả kinh doanh lũy kế sau thuế thu nhập doanh nghiệp tại thời điểm báo cáo.

### **2.17 Phân chia lợi nhuận thuần**

#### *Cổ tức*

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các cổ đông sau khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam. Cổ tức của Công ty được ghi nhận là một khoản phải trả trong các báo cáo tài chính riêng của kỳ kế toán mà cổ tức được thông qua tại Đại hội đồng cổ đông.

#### *Quỹ khen thưởng, phúc lợi*

Quỹ khen thưởng và phúc lợi được trích lập từ lợi nhuận thuần của Công ty và được các cổ đông phê duyệt tại Đại hội đồng cổ đông. Quỹ này được trích lập để khen thưởng, khuyến khích vật chất, đem lại lợi ích chung và nâng cao phúc lợi cho công nhân viên và được trình bày như một khoản nợ phải trả trên bảng cân đối kế toán riêng.

## **2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

### **2.18 Ghi nhận doanh thu**

#### **(a) Doanh thu bán hàng**

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi đồng thời thỏa mãn tất cả năm (5) điều kiện sau:

- Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng; và
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu không được ghi nhận khi có yếu tố không chắc chắn mang tính trọng yếu về khả năng thu được tiền bán hàng hoặc khả năng hàng bán bị trả lại.

Doanh thu được ghi nhận phù hợp với bản chất hơn hình thức và được phân bổ theo nghĩa vụ cung ứng hàng hóa. Trường hợp Công ty dùng thành phẩm, hàng hóa để khuyến mãi cho khách hàng kèm theo điều kiện mua hàng của Công ty thì Công ty phân bổ số tiền thu được để tính doanh thu cho cả hàng khuyến mãi và giá trị hàng khuyến mãi được tính vào giá vốn hàng bán.

#### **(b) Doanh thu dịch vụ**

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi dịch vụ đã được cung cấp, bằng cách tính mức độ hoàn thành của từng giao dịch, dựa trên cơ sở đánh giá tỉ lệ dịch vụ đã cung cấp so với tổng khối lượng dịch vụ phải cung cấp. Doanh thu cung cấp dịch vụ chỉ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn bốn điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành tại ngày của bảng cân đối kế toán; và
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

#### **(c) Thu nhập lãi**

Thu nhập lãi được ghi nhận khi được hưởng.

#### **(d) Thu nhập từ cổ tức**

Thu nhập từ cổ tức được ghi nhận khi Công ty xác lập quyền nhận cổ tức từ các đơn vị đầu tư.

## **2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

### **2.19 Các khoản giảm trừ doanh thu**

Các khoản giảm trừ doanh thu bao gồm hàng bán bị trả lại và giảm giá hàng bán. Các khoản giảm trừ doanh thu phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được ghi nhận điều chỉnh giảm doanh thu kỳ phát sinh.

Các khoản giảm trừ doanh thu đối với sản phẩm, hàng hóa và dịch vụ tiêu thụ trong năm, phát sinh sau ngày của bảng cân đối kế toán nhưng trước thời điểm phát hành báo cáo tài chính được ghi nhận điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ lập báo cáo.

### **2.20 Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp**

Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp là tổng chi phí phát sinh của thành phẩm, hàng hóa, vật tư xuất bán và dịch vụ cung cấp cho khách hàng trong năm, được ghi nhận theo nguyên tắc phù hợp với doanh thu và nguyên tắc thận trọng.

### **2.21 Chi phí tài chính**

Chi phí tài chính phản ánh những khoản chi phí hoạt động tài chính phát sinh trong năm chủ yếu bao gồm lãi tiền vay, dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác, khoản lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ và lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái.

### **2.22 Chi phí bán hàng**

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm, hàng hóa và cung cấp dịch vụ, chủ yếu bao gồm các chi phí cho nhân viên bán hàng, giới thiệu và quảng cáo sản phẩm, chi phí bảo quản, đóng gói, vận chuyển và chi phí bằng tiền khác.

### **2.23 Chi phí quản lý doanh nghiệp**

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí quản lý chung của Công ty chủ yếu bao gồm các chi phí về lương và phúc lợi của nhân viên bộ phận quản lý, chi phí dụng cụ văn phòng, công cụ lao động, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý doanh nghiệp và chi phí bằng tiền khác.

### **2.24 Thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại**

Thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm toàn bộ số thuế thu nhập tính trên thu nhập chịu thuế thu nhập doanh nghiệp, kể cả các khoản thu nhập nhận được từ hoạt động sản xuất, kinh doanh hàng hóa dịch vụ tại nước ngoài mà Việt Nam chưa ký hiệp định về tránh đánh thuế hai lần. Chi phí thuế thu nhập bao gồm chi phí thuế thu nhập hiện hành và chi phí thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành là số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp hoặc thu hồi được tính trên thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp của năm hiện hành. Thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận là thu nhập hay chi phí khi xác định lợi nhuận hoặc lỗ của kỳ phát sinh, ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh từ một giao dịch hoặc sự kiện được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu trong cùng kỳ hay một kỳ khác.

## 2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

### 2.24 Thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại (tiếp theo)

Thuế thu nhập hoãn lại được tính đầy đủ, sử dụng phương thức công nợ, tính trên các khoản chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả trên báo cáo tài chính và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục này. Thuế thu nhập hoãn lại không được ghi nhận khi nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả của một giao dịch mà giao dịch này không phải là giao dịch sáp nhập doanh nghiệp, không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận/lỗ tính thuế thu nhập tại thời điểm phát sinh giao dịch. Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo thuế suất dự tính được áp dụng trong niên độ mà tài sản được thu hồi hoặc khoản nợ phải trả được thanh toán dựa trên thuế suất đã ban hành hoặc xem như có hiệu lực tại ngày của bảng cân đối kế toán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận khi có khả năng sẽ có lợi nhuận tính thuế trong tương lai để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ.

### 2.25 Các bên liên quan

Các doanh nghiệp, các cá nhân, trực tiếp hay gián tiếp qua một hoặc nhiều trung gian, có quyền kiểm soát Công ty hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty, hoặc cùng chung sự kiểm soát với Công ty, bao gồm cả công ty mẹ, công ty con và công ty liên kết là các bên liên quan. Các bên liên kết, các cá nhân trực tiếp hoặc gián tiếp nắm quyền biểu quyết của Công ty mà có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những cá nhân quản lý chủ chốt bao gồm Giám đốc Công ty, những thành viên mật thiết trong gia đình của các cá nhân này hoặc các bên liên kết này hoặc những công ty liên kết với các cá nhân này cũng được coi là bên liên quan.

Trong việc xem xét từng mối quan hệ của các bên liên quan, Công ty căn cứ vào bản chất của mối quan hệ chứ không chỉ hình thức pháp lý của các quan hệ đó.

## 3 TIỀN

	Quý I 2017 VND	2016 VND
Tiền mặt	3.882.985.750	447.047.454
Tiền gửi ngân hàng	337.369.191.519	150.392.544.065
	<u>341.252.177.269</u>	<u>150.839.591.519</u>

**4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH****(a) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn**

	Quý I /2017		2016	
	Giá gốc VND	Giá trị ghi sổ VND	Giá gốc VND	Giá trị ghi sổ VND
Tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn	275.191.322	275.191.322	169.275.191.322	169.275.191.322

Các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn là các khoản tiền gửi có kỳ hạn trên 3 tháng và dưới 1 năm với lãi suất cố định bằng Đồng Việt Nam.

**(b) Đầu tư vào công ty con**

	Quý I /2017		2016	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
Công ty TNHH MTV Chế biến Thực phẩm Xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang	409.982.611.404	-	409.982.611.404	-
Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2	99.300.000.000	(73.960.997.273)	99.300.000.000	(69.475.830.360)
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	92.500.000.000	(37.886.147.304)	92.500.000.000	(31.357.702.646)
Octogone Holdings PTE. Ltd.	4.356.000.000	-	4.356.000.000	-
Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 3	-	-	-	-
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình Đồng Tháp	168.000.000.000	(2.741.576.989)	-	-
	<u>774.138.611.404</u>	<u>(114,588,721,566)</u>	<u>606.138.611.404</u>	<u>(100,833,533,006)</u>

Chi tiết về ngành nghề hoạt động và tỷ lệ quyền biểu quyết tại các công ty con được trình bày tại Thuyết minh 1.

*Tình hình hoạt động của các công ty con*

Các công ty con khác đang hoạt động kinh doanh bình thường, không có thay đổi lớn so với năm trước.

**4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (tiếp theo)**

**(b) Đầu tư vào công ty con (tiếp theo)**

*Cam kết góp vốn*

Năm 2012, Công ty đã thành lập Công ty TNHH một thành viên Vĩnh Hoàn 4 theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 1401711796 ngày 16 tháng 10 năm 2013. Tại ngày của báo cáo tài chính riêng này, Công ty chưa được thực hiện góp vốn vào công ty con này.

*Giá trị hợp lý*

Tại ngày phát hành báo cáo tài chính riêng này, Công ty chưa xác định giá trị hợp lý của các khoản đầu tư do Công ty chưa có thông tin về giá trị hợp lý của các khoản đầu tư này.

**(c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác**

	Quý 1 /2017		2016	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
Công ty Cổ phần Thủy sản Cửu Long	15.977.340.000	-	15.977.340.000	-
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)	1.297.729.978	-	1.297.729.978	-
	<u>17.275.069.978</u>	<u>-</u>	<u>17.275.069.978</u>	<u>-</u>

Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác thể hiện các khoản đầu tư nắm giữ dưới 20% quyền biểu quyết vào các đơn vị trên.

Tại ngày phát hành báo cáo tài chính riêng này, Công ty chưa xác định giá trị hợp lý của các khoản đầu tư do Công ty chưa có thông tin về giá trị hợp lý của các khoản đầu tư này.

**5 PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG**

	Quý 1 /2017 VND	2016 VND
Các bên liên quan (Thuyết minh 33(b))	78.987.055.573	58.744.659.176
Các bên thứ ba (*)	709.002.293.634	931.560.906.501
	<u>787.989.349.207</u>	<u>990.305.565.677</u>

**5 PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG (tiếp theo)**

(\*) Chi tiết khách hàng chiếm từ 10% trở lên trong tổng số dư phải thu khách hàng:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)	481.605.922.470	683.767.352.006

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017, khoản phải thu khách hàng có giá trị là 8.750.000 đô la Mỹ (tương đương 198.712.500.000 đồng theo tỉ giá áp dụng tại ngày 31 tháng 03 năm 2017) đã được dùng làm tài sản thế chấp cho hợp đồng hạn mức tín dụng có giá trị 17.500.000 đô la Mỹ, đáo hạn vào năm 2017 được cấp bởi Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam).

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017 số dư các khoản phải thu ngắn hạn của khách hàng đã quá hạn thanh toán là 3.831.990.256 đồng với thời gian quá hạn trên 1 năm.

**6 TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN**

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Các bên liên quan (Thuyết minh 33(b))	14.599.380.000	39.599.380.000
Các bên thứ ba (*)	18.056.175.699	67.686.818.158
	<u>32.655.555.699</u>	<u>107.286.198.158</u>

(\*) Chi tiết các nhà cung cấp chiếm từ 10% trở lên trong tổng số dư khoản trả trước cho người bán:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Ông Trần Văn Khuôi	-	22.889.678.200
Ông Lâm Quang Thanh	-	19.934.925.000

**7 PHẢI THU VỀ CHO VAY NGẮN HẠN**

Số dư thể hiện khoản cho vay phải thu lại từ các bên liên quan (Thuyết minh 33(b)).

**8 PHẢI THU NGẮN HẠN KHÁC**

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Phải thu các bên liên quan (Thuyết minh 33(b))	11.722.924.445	8.675.179.767
Lãi tiền gửi phải thu	-	5.502.611.112
Tạm ứng	3.351.232.559	2.272.990.244



Phải thu khác	5.234.678.925	5.234.734.691
	<u>18.399.149.984</u>	<u>21.685.515.814</u>

**9 HÀNG TỒN KHO**

	Quý I /2017		2016	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
Hàng gửi đi bán	-	-	-	-
Nguyên vật liệu	68.713.443.698	-	67.155.530.351	-
Công cụ, dụng cụ	2.995.210.860	-	3.543.815.060	-
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	488.435.440.605	-	328.730.044.049	-
Thành phẩm	432.393.915.411	(65.230.950.763)	421.979.532.269	(85.911.417.571)
Hàng hóa	1.678.064.968	-	2.842.762.057	-
	<u>994.216.075.542</u>	<u>(65.230.950.763)</u>	<u>824.251.683.786</u>	<u>(85.911.417.571)</u>

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017, hàng hóa trong kho có giá trị là 8.750.000 đô la Mỹ (tương đương 198.712.500.000 đồng theo tỉ giá áp dụng tại ngày 31 tháng 03 năm 2017) đã được dùng làm tài sản thế chấp cho hợp đồng hạn mức tín dụng có giá trị 17.500.000 đô la Mỹ, đáo hạn vào năm 2017 được cấp bởi Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam).

Biến động về dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	85.911.417.571	52.434.123.719
Tăng /(Giảm) dự phòng	(20.680.466.808)	33.477.293.852
Số dư cuối năm	<u>65.230.950.763</u>	<u>85.911.417.571</u>

10 TÀI SẢN CÓ ĐỊNH

(a) Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Cộng
Nguyên giá					
Số đầu năm	349.740.855.033	485.435.678.456	22.340.216.806	5.026.132.772	862.542.883.067
Mua trong năm	-	6.977.000.000	2.954.213.637	-	9.931.213.637
Đầu tư XDCB hoàn thành	62.260.000	3.016.934.270	-	-	3.079.194.270
Thanh lý, nhượng bán	-	-	(1.232.482.511)	-	(1.232.482.511)
Số cuối kỳ	349.803.115.033	495.429.612.726	24.061.947.932	5.026.132.772	874.320.808.463
Khấu hao lũy kế					
Số đầu năm	186.717.373.778	378.732.387.157	12.441.356.777	1.907.518.557	579.798.636.269
Khấu hao trong năm	8.755.107.968	8.351.945.990	856.578.668	207.259.902	18.170.892.528
Thanh lý, nhượng bán	-	-	(1.232.482.511)	-	(1.232.482.511)
Số cuối kỳ	195.472.481.746	387.084.333.147	12.065.452.934	2.114.778.459	596.737.046.286
Giá trị còn lại					
Số đầu năm	163.023.481.255	106.703.291.299	9.898.860.029	3.118.614.215	282.744.246.798
Số cuối kỳ	154.330.633.287	108.345.279.579	11.996.494.998	2.911.354.313	277.583.762.177

Một số tài sản cố định hữu hình có giá trị còn lại theo sổ sách là 88.763.691.917 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh, Ngân hàng thương mại cổ phần công thương Việt Nam – Chi nhánh Đồng Tháp.

**10 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH (tiếp theo)****(b) Tài sản cố định vô hình**

	Quyền sử dụng đất	Chương trình phần mềm	Cộng
<b>Nguyên giá</b>			
Số đầu năm	60.107.110.350	1.060.952.090	61.168.062.440
Mua trong năm	-	-	-
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>60.107.110.350</b>	<b>1.060.952.090</b>	<b>61.168.062.440</b>
<b>Hao mòn lũy kế</b>			
Số đầu năm	2.112.979.550	807.017.877	2.919.997.427
Khấu hao trong năm	109.425.330	26.036.115	135.461.445
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>2.222.404.880</b>	<b>833.053.992</b>	<b>3.055.458.872</b>
<b>Giá trị còn lại</b>			
Số đầu năm	57.994.130.800	253.934.213	58.248.065.013
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>57.884.705.470</b>	<b>227.898.098</b>	<b>58.112.603.568</b>

Quyền sử dụng đất có giá trị còn lại theo sổ sách là **17.047.234.094 VND** đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh và Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Đồng Tháp.

**11 CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG**

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Mua sắm tài sản cố định	89.828.260.799	77.554.962.348
Chi phí cho các ao nuôi cá	4.164.642.653	1.931.000.229
Xây dựng cơ bản dở dang khác	21.194.066.975	19.153.063.890
	<u>115.186.970.427</u>	<u>98.639.026.467</u>

**11 CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG (tiếp theo)**

Biến động chi phí xây dựng cơ bản dở dang trong năm như sau:

	Quý I/2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	98.639.026.467	72.518.703.862
Tăng	27.678.377.628	84.365.062.318
Chuyển sang TSCĐ hữu hình (Thuyết minh 10(a))	(3.079.194.270)	(56.411.202.267)
Giảm khác	<u>(8.051.239.398)</u>	<u>(1.833.537.446)</u>
Số dư cuối năm	<u><b>115.186.970.427</b></u>	<u><b>98.639.026.467</b></u>

**12 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC DÀI HẠN**

	Quý I/2017 VND	2016 VND
Công cụ, dụng cụ và chi phí khác vùng nuôi	12.186.430.403	14.760.776.599
Tiền thuê đất	3.844.566.891	3.939.864.321
Các chi phí trả trước dài hạn khác	<u>13.967.919.637</u>	<u>5.874.297.194</u>
<b>Cộng</b>	<u><b>29.998.916.931</b></u>	<u><b>24.574.938.114</b></u>

**13 PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN**

	Quý I /2017		2016	
	Giá trị VND	Số có khả năng trả nợ VND	Giá trị VND	Số có khả năng trả nợ VND
Phải trả cho các bên thứ ba (*)	134.847.944.428	134.847.944.428	211.406.013.726	211.406.013.726
Các bên liên quan (Thuyết minh 33(b))	8.187.348.975	8.187.348.975	6.182.226.570	6.182.226.570
	<u><b>143.035.293.403</b></u>	<u><b>143.035.293.403</b></u>	<u><b>217.588.240.296</b></u>	<u><b>217.588.240.296</b></u>

(\*) Chi tiết cho từng đối tượng chiếm từ 10% trở lên trên tổng số dư khoản phải trả:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Ông Nguyễn Hoàng Vũ	-	26.885.567.050
Ông Trần Minh Triết	-	7.849.784.220
CÔNG TY CỔ PHẦN PILMICO VHF	17.920.574.538	9.100.424.578

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017, Công ty không có nợ phải trả người bán quá hạn chưa thanh toán.

**14 THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC**

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Thuế thu nhập doanh nghiệp - hiện hành	12.506.332.720	78.580.660.414
	<u>12.506.332.720</u>	<u>78.580.660.414</u>

Biến động thuế phải nộp ngân sách Nhà nước trong năm như sau:

	Tại ngày 1.1.2017	Số phải nộp trong năm	Số đã nộp trong năm	Tại ngày 31.03.2017
Thuế thu nhập doanh nghiệp	78.580.660.414	12.834.694.508	(78.909.022.202)	12.506.332.720
	<u>78.580.660.414</u>	<u>12.834.694.508</u>	<u>(78.909.022.202)</u>	<u>12.506.332.720</u>

**15 CHI PHÍ PHẢI TRẢ NGẮN HẠN**

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Chi phí vận chuyển	-	2.188.845.000
Khác	11.722.037.992	2.340.009.075
	<u>11.722.037.992</u>	<u>4.528.854.075</u>



(\*) Chi tiết các khoản vay ngắn hạn:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Đồng Tháp (i)	538.342.459.540	288.372.313.225
Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) (ii)	167.650.790.355	114.554.534.954
Ngân hàng TNHH một thành viên ANZ (Việt Nam) – Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh (iii)	34.650.000.000	42.550.000.000
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh	143.621.810.113	-
Ngân hàng Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Đồng Tháp	-	-
	<u>884.265.060.008</u>	<u>445.476.848.179</u>

- (i) Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp quyền sử dụng đất và một số tài sản cố định tại phân xưởng bột, mỡ cá (Thuyết minh 10).
- (ii) Đây là các khoản vay bằng đồng Việt Nam với lãi suất được quy định theo từng lần nhận nợ để bổ sung nhu cầu vốn lưu động. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp khoản phải thu khách hàng (Thuyết minh 5) và hàng tồn kho (Thuyết minh 9).
- (iii) Đây là khoản vay tín chấp bằng đồng Việt Nam.
- (\*\*) Đây là khoản vay dài hạn của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh liên quan đến việc đầu tư máy móc thiết bị thuộc dự án mở rộng xưởng chế biến bột cá, mỡ cá. Thời hạn vay là 84 tháng, thời gian ân hạn 18 tháng kể từ ngày giải ngân đầu tiên. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp toàn bộ tài sản là máy móc thiết bị hình thành từ vốn vay và vốn tự có của dự án mở rộng xưởng chế biến bột cá, mỡ cá (Thuyết minh 10).

## 18 DỰ PHÒNG PHẢI TRẢ NGẮN HẠN

Khoản dự phòng này thể hiện khoản chi phí ước tính cho vụ kiện chống bán phá giá tại Mỹ.

## 19 THUẾ THU NHẬP HOẢN LẠI

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại sẽ thu hồi sau 12 tháng	<u>2.066.903.079</u>	<u>6.143.236.098</u>

**Mẫu số B 09 – DN**

Biến động của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại trong năm như sau:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	6.143.236.098	-
Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh	(4.076.333.019)	6.143.236.098
Số dư cuối năm	<u>2.066.903.079</u>	<u>6.143.236.098</u>

Tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh chủ yếu từ việc trích lập khoản dự phòng trợ cấp thôi việc và dự phòng chống bán phá giá.

Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị tài sản thuế thu nhập hoãn lại năm 2016 là 15%.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận dựa trên khả năng thu được thu nhập chịu thuế trong tương lai để cân trừ các khoản chênh lệch tạm thời đã phát sinh này.

## 20 QUỸ KHEN THƯỜNG, PHÚC LỢI

Biến động của quỹ khen thưởng, phúc lợi trong năm như sau:

	Quý I /2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	48,870,864,526	52.003.001.526
Trích quỹ trong năm (Thuyết minh 22)	-	20.000.000.000
Chi quỹ	(6.518.888.200)	(23.132.137.000)
Số dư cuối năm	<u>42.351.976.326</u>	<u>48.870.864.526</u>

## 21 VỐN GÓP CỦA CHỦ SỞ HỮU

### (a) Số lượng cổ phiếu

	Quý I /2017		2016	
	Cổ phiếu phổ thông	Cổ phiếu ưu đãi	Cổ phiếu phổ thông	Cổ phiếu ưu đãi
Số lượng cổ phiếu đăng ký	<u>92.403.943</u>	-	<u>92.403.943</u>	-
Số lượng cổ phiếu đăng ký đã phát hành	-	-	92.403.943	-
Số lượng cổ phiếu đã mua lại	-	-	(102.060)	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	<u>92.301.883</u>	-	<u>92.301.883</u>	-



## 21 VỐN GÓP CỦA CHỦ SỞ HỮU (tiếp theo)

## (b) Tình hình biến động của vốn cổ phần

	Số cổ phiếu	Cổ phiếu thường VND	Cổ phiếu ưu đãi VND	Tổng cộng VND
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2016,	92.403.943	924.039.430.000	-	924.039.430.000
ngày 31 tháng 12 năm 2016 và				
ngày 31 tháng 03 năm 2017	92.403.943	924.039.430.000	-	924.039.430.000

Mệnh giá cổ phiếu: 10.000 đồng trên một cổ phiếu.

22 TÌNH HÌNH TĂNG GIẢM VỐN CHỦ SỞ HỮU

	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	LNST thuế chưa phân phối và các quỹ	Cộng
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2016	924.039.430.000	216.409.744.645	-	845.455.320.974	1.985.904.495.619
Lợi nhuận/(lỗ) trong năm	-	-	-	406.425.287.173	406.425.287.173
Chia cổ tức	-	-	-	(230.754.707.500)	(230.754.707.500)
Trích quỹ khen thưởng phúc lợi	-	-	-	(20.000.000.000)	(20.000.000.000)
Mua cổ phiếu quỹ	-	-	(3.015.672.745)	-	(3.015.672.745)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016	924.039.430.000	216.409.744.645	(3.015.672.745)	1.001.125.900.647	2.138.559.402.547
Lợi nhuận/(lỗ) trong năm	-	-	-	67.653.602.525	67.653.602.525
Số dư cuối năm nay	924.039.430.000	216.409.744.645	(3.015.672.745)	1.068.779.503.172	2.206.213.005.072



**Các khoản giảm trừ**

Giảm giá bán hàng	<u>(487.273.215)</u>	<u>(3.771.600)</u>
	<u>(487.273.215)</u>	<u>(3.771.600)</u>
<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b><u>1.173.231.858.583</u></b>	<b><u>1.240.190.505.599</u></b>

**26 GIÁ VỐN HÀNG BÁN VÀ DỊCH VỤ CUNG CẤP**

	<b>QUÝ I/2017 VND</b>	<b>QUÝ I/2016 VND</b>
Giá vốn của thành phẩm đã bán	720.895.147.947	866.859.685.255
Giá vốn của hàng hóa đã bán	90.448.000.188	48.400.509.546
Giá vốn của nguyên vật liệu đã bán	4.655.300.745	1.675.190.588
Giá vốn của phụ phẩm đã bán (Dự phòng)/Hoàn nhập giảm giá hàng tồn kho	198.967.822.215 <u>(20.680.466.808)</u>	158.506.426.862 <u>(13.500.000.000)</u>
<b>Cộng</b>	<b><u>994.285.804.287</u></b>	<b><u>1.061.941.812.251</u></b>

**27 DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH**

	<b>QUÝ I/2017 VND</b>	<b>QUÝ I/2016 VND</b>
Lãi tiền gửi	417.875.225	19.378.139
Lãi tiền cho vay	5.209.920.000	4.846.480.086
Cổ tức, lợi nhuận được chia	1.192.800.000	-
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái đã thực hiện	10.124.190.064	6.795.316.256
Lãi ứng trước tiền mua nguyên vật liệu	<u>1.880.673.673</u>	<u>1.020.316.679</u>
<b>Cộng</b>	<b><u>18.825.458.962</u></b>	<b><u>12.681.491.160</u></b>

**28 CHI PHÍ TÀI CHÍNH**

	QUÝ I/2017 VND	QUÝ I/2016 VND
Lãi tiền vay	6.243.029.105	11.235.336.502
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	8.544.226.296	14.692.349.850
Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	1.483.798.374
Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư	13.755.188.560	1.140.928.424
<b>Cộng</b>	<b>28.542.443.961</b>	<b>28.552.413.150</b>

**29 CHI PHÍ BÁN HÀNG**

	QUÝ I/2017 VND	QUÝ I/2016 VND
Chi phí nhân viên	6.046.380.197	4.731.246.528
Chi phí khấu hao tài sản cố định	199.800.957	214.637.463
Chi phí dụng cụ đồ dùng	67.511.096	49.218.560
Chi phí vận chuyển, lưu kho và chi phí dịch vụ mua ngoài khác	38.794.666.414	36.760.836.553
Chi phí khác	19.848.553.587	22.890.423.014
<b>Cộng</b>	<b>64.956.912.251</b>	<b>64.646.362.118</b>

**30 CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP**

	QUÝ I/2017 VND	QUÝ I/2016 VND
Chi phí nhân viên	6.999.639.890	6.599.478.796
Chi phí khấu hao tài sản cố định	2.528.384.903	2.686.070.712
Chi phí dụng cụ đồ dùng	1.429.728.836	1.718.608.568
Thuế, phí và lệ phí	58.133.263	37.443.680
Chi phí khác	9.715.843.092	5.108.933.994
<b>Cộng</b>	<b>20.731.729.984</b>	<b>16.150.535.750</b>

**31 THU NHẬP VÀ CHI PHÍ KHÁC**

	QUÝ I/2017 VND	QUÝ I/2016 VND
<b>Thu nhập khác</b>		
Thu từ thanh lý phế liệu	195.934.091	454.742.454
Thanh lý tài sản cố định	190.909.091	400.000.000
Xóa sổ khoản phải trả	15.000.040	3.496.680.210
Khác	<u>1.787.517.635</u>	<u>1.306.500.000</u>
<b>Cộng</b>	<u><b>2.189.360.857</b></u>	<u><b>5.657.922.664</b></u>
<b>Chi phí khác</b>		
Chi thanh lý tài sản cố định	-	380.000.000
Chi phí khác	<u>1.165.157.867</u>	<u>730.512.027</u>
<b>Cộng</b>	<u><b>1.165.157.867</b></u>	<u><b>1.110.512.027</b></u>
<b>Lợi nhuận khác</b>	<u><b>1.024.202.990</b></u>	<u><b>4.547.410.637</b></u>

**32 THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP**

Theo Thông tư số 96/2015/TT-BTC ngày 22 tháng 6 năm 2015 của Bộ Tài Chính, Công ty chịu thuế thu nhập doanh nghiệp ("TNDN") theo mức thuế suất 15% cho hoạt động chế biến thủy hải sản.

Các hoạt động khác áp dụng mức thuế suất thuế TNDN phổ thông là 20% (2015: 22%).

**33 THUYẾT MINH VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN****(a) Giao dịch với các bên liên quan**

Trong năm, các giao dịch trọng yếu sau đây được thực hiện với các bên liên quan:

**i) Doanh thu bán hàng và dịch vụ**

**QUÝ I/2017  
VND**

<b>Công ty con</b>	
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	2.766.511.201
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	2.091.958.733
Công ty TNHH MTV Chế biến Thực phẩm Xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang	17.178.240.329
Octogone (Guangzhou) Trading Co., Ltd.	31.683.845.079
<b>Các bên liên quan khác</b>	
Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức	737.227.283

**ii) Mua hàng hóa và dịch vụ**

**QUÝ I/2017  
VND**

<b>Công ty con</b>	
Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2	2.062.835.400
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	20.177.954.318
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	10.912.617.600
Công ty TNHH MTV Chế biến Thực phẩm Xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang	5.104.943.664
<b>Các bên liên quan khác</b>	
Các cá nhân liên quan	5.403.397.760

**33 THUYẾT MINH VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN (tiếp theo)****(a) Giao dịch với các bên liên quan (tiếp theo)****iii) Bán tài sản cố định**QUÝ I/2017  
VND**Công ty con**

Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình

100.000.000

**Các bên liên quan khác**

Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức

90.909.091

**iv) Góp vốn**QUÝ I/2017  
VND**Công ty con**

Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình

168.000.000.000

**v) Cho vay ngắn hạn**QUÝ I/2017  
VND**Công ty con**

Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2

2.530.000.000

Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen

8.200.000.000

Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình

225.623.000.000

**vi) Lãi cho vay phát sinh**QUÝ I/2017  
VND**Công ty con**

Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2

1.009.006.000

Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen

2.179.612.000

Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình

1.420.746.000

Công ty TNHH MTV Chế biến Thực phẩm  
Xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang

600.556.000



**33 THUYẾT MINH VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN (tiếp theo)****(b) Số dư cuối năm với các bên liên quan****(i) Phải thu ngắn hạn của khách hàng**QUÝ I/2017  
VND**Công ty con**

Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	2.956.063.208
Công ty TNHH MTV Chế biến Thực phẩm Xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang	28.850.349.641
Octogone (Guangzhou) Trading Co., Ltd.	46.613.340.389

**Các bên liên quan khác**

Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức	567.301.835
--------------------------------	-------------

**(ii) Trả trước cho người bán ngắn hạn**QUÝ I/2017  
VND**Các bên liên quan khác**

Các cá nhân liên quan	14.599.380.000
-----------------------	----------------

**(iii) Phải thu về cho vay ngắn hạn (Thuyết minh 7)**QUÝ I/2017  
VND**Công ty con**

Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2	82.830.000.000
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	173.350.000.000
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	225.623.000.000

33 THUYẾT MINH VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN (tiếp theo)

(b) Số dư cuối năm với các bên liên quan

(iv) *Phải thu ngắn hạn khác (Thuyết minh 8)*

QUÝ I/2017  
VND

**Công ty con**

Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2	7.643.026.500
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	749.466.000
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	1.420.746.000
Hội đồng quản trị và Ban điều hành	1.909.685.945

(v) *Phải trả người bán ngắn hạn (Thuyết minh 13)*

QUÝ I/2017  
VND

**Công ty con**

Công ty TNHH Lương thực Vĩnh Hoàn 2	1.005.232.800
Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen	7.182.116.175

(vi) *Phải trả ngắn hạn khác (Thuyết minh 16)*

QUÝ I/2017  
VND

**Công ty con**

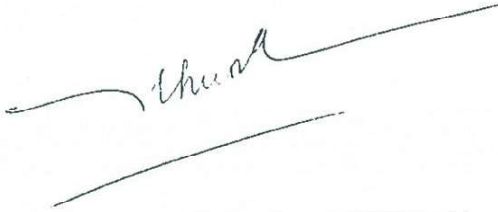
Công ty Cổ Phần Thủy Sản Thanh Bình	20.215.589.061
Công ty TNHH MTV Chế biến Thực phẩm Xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang Octogone (Guangzhou) Trading Co., Ltd.	263.334.207.564

**Các bên liên quan khác**

Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức	14.321.872.323
--------------------------------	----------------

Mẫu số B 09 – DN

Đồng Tháp, ngày 20 tháng 04 năm 2017



Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung  
Kế toán trưởng/Người lập



Nguyễn Ngô Vi Tâm  
Tổng Giám đốc

